



TOOLCRAFT

Original-Betriebsanleitung

Druckluftwerkzeug-Set

Best.-Nr. 2533277



1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Druckluftwerkzeug-Set.

- Verwenden Sie den Druckluftschlauch, um die Druckluftpistole und den Reifenfüller mit Druckluft zu versorgen.
- Verwenden Sie die Druckluftpistole als Gebläse.
- Verwenden Sie den Reifenfüller, um Reifen aufzupumpen und den Reifendruck zu prüfen.

Wichtiger Hinweis: Das Manometer des Reifenfüllers ist nicht geeicht. Um den Reifendruck ganz genau zu messen, verwenden Sie einen geeichten Reifendruckmesser.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

2 Lieferumfang

- Druckluftschlauch
- Luftpistole
- Reifenfüller
- Bedienungsanleitung

3 Neueste Informationen zum Produkt

Laden Sie die neuesten Produktinformationen unter www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

4 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.

5.2 Personenschutz



Umherfliegender Staub und umherfliegende Späne können Ihr Augenlicht schädigen. Tragen Sie eine Schutzbrille.



Staub kann Ihre Atmungsorgane schädigen. Tragen Sie eine Atemschutzmaske.



Druckluft kann laute Geräusche erzeugen und Gehörschäden verursachen. Tragen Sie Gehörschutz.

5.3 Sicherheitsanweisungen zu Druckluftwerkzeugen

- **WARNUNG! Druckluft kann zu schweren Verletzungen am menschlichen Körper und bei Tieren führen. Richten Sie Druckluftwerkzeuge niemals auf Personen oder Tiere und führen Sie sie niemals in Körperöffnungen ein.**

- Druckluftschläuche können beim Abziehen unkontrolliert in alle Richtungen fliegen, wenn sie dabei nicht richtig gehalten werden. Verletzungsgefahr! Halten Sie den Anschluss des Druckluftschlauchs fest, bevor Sie ihn abziehen.
- Fehlerhafte Anschlüsse können sich unter Druck lösen und zu Verletzungen führen. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Druckluftwerkzeuge richtig angeschlossen sind.
- Modifikationen können zu Unfällen und Verletzungen führen. Nehmen Sie an Druckluftschläuchen und Druckluftwerkzeugen keine Veränderungen vor.
- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.4 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

5.5 Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

6 Technische Daten

6.1 Druckluftschlauch

Anschluss	6,35 mm (1/4")
Schlauchdurchmesser	6 mm (innen) / 8 mm (außen)
Schlauchlänge	5 m
Arbeitsdruck	0 - 8 bar
Höchstdruck	12 bar

6.2 Reifenfüller

Anschluss	6,35 mm (1/4")
Messbereich	0 – 12 bar
Schlauchlänge	40 cm
Arbeitsdruck	0 - 6 bar
Höchstdruck	8 bar

6.3 Luftpistole

Anschluss	6,35 mm (1/4")
Arbeitsdruck	0 - 6 bar
Höchstdruck	8 bar

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2533277_V3_0722_jh_mh_de 18014399071542155-1 I3/O3 en



TOOLCRAFT

Original Instructions

Compressed Air Tool Set

Item no: 2533277



1 Intended use

The product is a set of compressed air tools.

- Use the compressed air hose to supply compressed air to the air pistol and the tire inflator.
- Use the compressed air pistol as a blower.
- Use the tire inflator to inflate tires and check tire pressures.

Important note: the pressure gauge of the tire inflator is not calibrated. To take exact tire pressure measurements use a calibrated tire pressure gauge.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

2 Delivery contents

- Compressed air hose
- Air pistol
- Tire inflator
- Operating instructions

3 Latest product information

Download the latest product information at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.

5.2 Personal protection



Flying dust and chips can damage your eyesight. Wear eye protection.



Dust can damage your respiratory system. Wear a protective mask.



Compressed air can generate loud noises and cause hearing damage. Wear ear protection.

5.3 Safety instructions related to compressed air tools

- **WARNING! Compressed air can do serious damage to the human body and animals. Never point compressed air tools at persons or animals or insert them in body orifices.**
- Air hoses can fly uncontrollably in any direction if disconnected without properly holding them. Risk of injury! Hold the connector of the air hose tightly before disconnecting.
- Faulty connections can disconnect under pressure and cause personal injury. Check that compressed air tools are properly connected before every use.

- Modifications can result in accidents and personal injury. Do not modify compressed air hoses and compressed air tools.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.4 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.

5.5 Connected devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

6 Technical data

6.1 Compressed air hose

Connector	6.35 mm (1/4")
Hose diameter	6 mm (inner) / 8 mm (outer)
Hose length	5 m
Working pressure	0 - 8 bar
Maximum pressure	12 bar

6.2 Tire inflator

Connector	6.35 mm (1/4")
Measuring range	0 – 12 bar
Hose length	40 cm
Working pressure	0 - 6 bar
Maximum pressure	8 bar

6.3 Air gun

Connector	6.35 mm (1/4")
Working pressure	0 - 6 bar
Maximum pressure	8 bar

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2533277_V3_0722_jh_mh_en 18014399071542155-2 I3/O3 en



TOOLCRAFT

Mode d'emploi original

Jeu d'outils à air comprimé

N° de commande 2533277



1 Utilisation prévue

Le produit est un jeu d'outils à air comprimé.

- Utilisez le tuyau d'air comprimé pour alimenter en air comprimé le pistolet à air et le gonfleur de pneus.
- Utilisez le pistolet à air comprimé comme souffleur.
- Utilisez le gonfleur de pneus pour gonfler les pneus et pour vérifier leur pression.

Remarque importante : le manomètre du gonfleur de pneus n'est pas étalonné. Pour prendre des mesures exactes de la pression des pneus, utilisez un manomètre étalonné.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation vous expose à des risques.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

2 Contenu de l'emballage

- Tuyau d'air comprimé
- Pistolet à air
- Gonfleur de pneus
- Mode d'emploi

3 Dernières informations sur le produit

Téléchargez les dernières informations relatives au produit sur le site www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

4 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.

5.2 Protection individuelle



La poussière et les copeaux volants peuvent affecter votre vue. Portez des lunettes de protection.



La poussière peut endommager votre système respiratoire. Portez un masque anti-poussière.



L'air comprimé peut générer des bruits forts et provoquer des lésions auditives. Portez une protection auditive.

5.3 Consignes de sécurité relatives aux outils à air comprimé

- **AVERTISSEMENT ! L'air comprimé peut causer de graves dommages au corps humain et aux animaux. Ne dirigez jamais les outils à air comprimé vers des personnes ou des animaux et ne les insérez jamais dans les orifices du corps.**

- Les tuyaux d'air peuvent voler de manière incontrôlée dans tous les sens s'ils sont déconnectés sans être correctement maintenus. Risque de blessures ! Tenez fermement le connecteur du tuyau d'air avant de le déconnecter.
- Des connexions incorrectes peuvent se détacher sous la pression et provoquer des blessures. Vérifiez que les outils à air comprimé sont correctement connectés avant chaque utilisation.
- Les modifications peuvent entraîner des accidents et des dommages corporels. Ne modifiez pas les tuyaux d'air comprimé et les outils à air comprimé.
- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.4 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

5.5 Appareils raccordés

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

6 Caractéristiques techniques

6.1 Tuyau d'air comprimé

Connecteur	6,35 mm (1/4 po)
Diamètre du tuyau	6 mm (intérieur) / 8 mm (extérieur)
Longueur du tuyau	5 m
Pression de fonctionnement	0 - 8 bar
Pression maximale	12 bar

6.2 Gonfleur de pneus

Connecteur	6,35 mm (1/4 po)
Gamme de mesure	0 – 12 bar
Longueur du tuyau	40 cm
Pression de fonctionnement	0 - 6 bar
Pression maximale	8 bar

6.3 Pistolet à air

Connecteur	6,35 mm (1/4 po)
Pression de fonctionnement	0 - 6 bar
Pression maximale	8 bar

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2533277_V3_0722_jh_mh_fr 18014399071542155-3 I3/O3 en



TOOLCRAFT

Originele gebruiksaanwijzing

Luchtgereedschapset

Bestelnr.: 2533277



1 Beoogd gebruik

Het product is een set persluchtgereedschap.

- Gebruik de persluchtslang om perslucht toe te voeren aan het luchtpistool en de bandenpomp.
- Gebruik het persluchtpistool als blazer.
- Gebruik de bandenpomp om banden op te pompen en de bandenspanning te controleren.

Belangrijke opmerking: de manometer van de bandenpomp is niet gekalibreerd. Gebruik een gekalibreerde bandenspanningsmeter om juiste bandenspanning te meten.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

2 Leveringsomvang

- Persluchtslang
- Luchtpistool
- Bandenpomp
- Gebruiksaanwijzing

3 Meest recente productinformatie

Download de laatste productinformatie op www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

4 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.

5.2 Persoonlijke bescherming



Rondvliegend stof en spaanders kunnen uw gezichtsvermogen beschadigen. Draag een veiligheidsbril.



Stof kan uw luchtwegen beschadigen. Draag een beschermmasker.



Perslucht kan harde geluiden genereren en gehoorbeschadiging veroorzaken. Draag gehoorbescherming.

5.3 Veiligheidsinstructies met betrekking tot persluchtgereedschap

- **WAARSCHUWING!** Perslucht kan ernstige schade toebrengen aan het menselijk lichaam en dieren. Richt nooit persluchtgereedschap op personen of dieren en steek ze nooit in lichaamsopeningen.

- Luchtslangen kunnen ongecontroleerd in elke richting vliegen als ze worden losgemaakt zonder ze goed vast te houden. Risico op verwondingen! Houd de koppeling van de luchtslang stevig vast voordat u deze losmaakt.
- Defecte aansluitingen kunnen onder druk losraken en persoonlijk letsel veroorzaken. Controleer voor elk gebruik of persluchtgereedschap goed is aangesloten.
- Aanpassingen kunnen leiden tot ongevallen en persoonlijk letsel. Pas persluchtslangen en persluchtgereedschappen niet aan.
- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.4 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

5.5 Aangesloten apparaten

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

6 Technische gegevens

6.1 Persluchtslang

Aansluiting	6,35 mm (1/4")
Slangdiameter	6 mm (binnen)/8 mm (buiten)
Slanglengte	5 m
Bedrijfsdruk	0 - 8 bar
Maximale druk	12 bar

6.2 Bandenpomp

Aansluiting	6,35 mm (1/4")
Meetbereik	0 - 12 bar
Slanglengte	40 cm
Bedrijfsdruk	0 - 6 bar
Maximale druk	8 bar

6.3 Luchtpistool

Aansluiting	6,35 mm (1/4")
Bedrijfsdruk	0 - 6 bar
Maximale druk	8 bar

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2533277_V3_0722_jh_mh_nl 18014399071542155-4 I3/O3 en